

**IMPLEMENTASI PERATURAN DAERAH KABUPATEN
CIREBON NOMOR 5 TAHUN 2023 TENTANG FASILITASI
PENYELENGGARAAN PESANTREN
(Studi Kasus di Pondok Buntet Pesantren Cirebon)**

SKRIPSI

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat
Untuk memperoleh gelar Sarjana Hukum (S.H)
Pada Jurusan Hukum Tata Negara (HTN)
Fakultas Syari'ah



Oleh:
YUSRO RAMADHAN
NIM: 2108206016

**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI (UIN)
SIBER SYEKH NURJATI CIREBON
2025 M / 1446 H**

ABSTRAK

YUSRO RAMADHAN. NIM: 2108206016. IMPLEMENTASI PERATURAN DAERAH KABUPATEN CIREBON NOMOR 5 TAHUN 2023 TENTANG FASILITASI PENYELENGGARAAN PESANTREN: Studi Kasus di Pondok Buntet Pesantren Cirebon.

Upaya mendorong pesantren tentunya menjadi sangat penting untuk berkembang. Bukan saja hanya pemerintah pusat akan tetapi peran penting pemerintah daerah untuk memfokuskan keterlibatannya pada Fasilitasi Penyelenggaraan Pesantren sebagaimana telah di amanatkan Undang-Undang Nomor 23 Tahun 2014 tentang Pemerintah Daerah yang telah memberikan amanat untuk menyelenggarakan kewenangannya, yang salah satunya pelimpahan kewenangan yang bersifat umum menjadi tanggung jawab mutlak untuk diterapkan. Berdasarkan hal tersebut, maka penelitian bertujuan untuk mengetahui bagaimana Implementasi dari Peraturan Daerah Kabupaten Cirebon Nomor 5 Tahun 2023 tentang Fasilitasi Penyelenggaraan Pesantren. Dan berjalannya Peraturan Daerah tersebut benar-benar dijalankan atau hanya dijadikan sebagai dokumen tertulis dan menjadi arsip Kabupaten Cirebon sendiri, serta ingin melihat apa saja faktor penghambat dan pendukung dari Implementasi Peraturan Daerah tersebut terhadap Pondok Buntet Pesantren.

Penelitian ini dilakukan dengan jenis Kualitatif berupa studi kasus dengan pendekatan Yuridis-Empiris, penelitian ini bertujuan untuk memahami sejauh mana penerapan dan persepsi subjek yang terlibat dalam lingkungan pesantren. Analisis data melibatkan tiga tahap: pengurangan data, presentasi, dan pengambilan kesimpulan, memastikan pemahaman yang komprehensif tentang dampak peraturan daerah tersebut untuk memajukan kesejahteraan pondok buntet pesantren.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa implementasi peraturan daerah tersebut yang ada pada lingkungan pondok Buntet Pesantren belum sepenuhnya terlaksana dengan baik dalam bentuk komunikasi, sumber daya, disposisi, dan birokrasi. Faktor hambatan dalam implementasinya yaitu seperti keterbatasan anggaran, dan kurangnya komunikasi yang efektif dengan pemerintah. Dalam faktor pendukung implementasinya yaitu seperti kesadaran dan komitmen pengasuh pesantren, partisipasi santri dan warga di pesantren, keterlibatan masyarakat, dan sumber daya manusia yang berkualitas.

Kata Kunci: Peraturan Daerah, Fasilitasi Penyelenggaraan Pesantren, Pondok Buntet Pesantren.

ABSTRACT

YUSRO RAMADHAN. NIM: 2108206016. IMPLEMENTATION OF CIREBON REGENCY REGIONAL REGULATION NUMBER 5 OF 2023 CONCERNING THE FACILITATION OF THE IMPLEMENTATION OF ISLAMIC BOARDING SCHOOLS: A Case Study At Pondok Buntet Pesantren Cirebon.

Efforts to encourage Islamic boarding schools are certainly very important to develop. Not only the central government, but the important role of local governments to focus their involvement in the Facilitation of the Implementation of Islamic Boarding Schools as mandated by Law Number 23 of 2014 concerning Regional Governments which has given a mandate to carry out their authority, one of which is the delegation of general authority is an absolute responsibility to be implemented. Based on this, the research aims to find out how the Implementation of Cirebon Regency Regional Regulation Number 5 of 2023 concerning the Facilitation of the Implementation of Islamic Boarding Schools. And the running of the Regional Regulation is really implemented or only used as a written document and becomes an archive of Cirebon Regency itself, and wants to see what are the inhibiting and supporting factors of the Implementation of the Regional Regulation on the Buntet Islamic Boarding School.

This research was conducted in the form of a qualitative type of case study with a Juridical-Empirical approach, this research aims to understand the extent of application and perception of subjects involved in the pesantren environment. Data analysis involves three stages: data reduction, presentation, and conclusion making, ensuring a comprehensive understanding of the impact of the local regulations to advance the welfare of Islamic boarding schools.

The results of the study show that the implementation of these regional regulations in the Buntet Islamic Boarding School environment has not been fully implemented properly in the form of communication, resources, disposition, and bureaucracy. Obstacles to its implementation are such as budget limitations, and lack of effective communication with the government. In the supporting factors for its implementation, namely the awareness and commitment of pesantren caregivers, the participation of students and residents in the pesantren, community involvement, and quality human resources.

Keywords: *Regional Regulations, Facilitation of Islamic Boarding School Implementation, Islamic Boarding School Buntet.*

تجريدي

يسرو رمضان ، نيونيوزيما. 2108206016: تنفيذ اللائحة الإقليمية رقم 5 لسنة 2023 بشأن تسهيل Pondok Buntet Pesantren Cirebon. تنفيذ المدارس الداخلية الإسلامية: دراسة حالة في

الأنابيب القياسية للحيوانات الزراعية في جميع أنحاء العالم. وقد تم إصدار الشهرة في 23 من عام 2014 في عام 2014 الذي تم إجراؤه على الأزمة الخلفية ، والذي تم إصدار الأزمة الاقتصادية في جميع أنحاء العالم ، والذي تم إصدار الأزمة في جميع أنحاء العالم ، والذي تم إصدار الأزمة المهنية في جميع أنحاء العالم ، والذي تم إطلاقه في جميع أنحاء العالم. ومع ذلك، فإن النسخة الفعلية من خلال الترحيل القياسي للدولة القياسية التي تصدر 5 ديسمبر 2023 في عام 2023. وهناك ما يجعله من الخارج أن يدخل الحقل الصغير في مجال الانبعاثات الزراعية وغيره من الانبعاثات الوراثية في مجال الانبعاثات الزراعية وغيره من الانبعاثات الوراثية التي تساهم في مجال الانبعاثات الوراثية وغيرها.

تم إجراء هذا البحث في شكل نوع نوعي من دراسة الحالة بنهج قانوني تجريبي ، ويهدف هذا يتضمن تحليل البيانات. pesantren. البحث إلى فهم مدى تطبيق وإدراك الأشخاص المشاركين في بيئة ثلاث مراحل: تقليل البيانات وعرضها والتوصل إلى استنتاجات ، مما يضمن فهما شاملا لتأثير اللوائح المحلية لتعزيز رفاهية المدارس الداخلية الإسلامية.

تظهر نتائج الدراسة أن تطبيق هذه اللوائح الإقليمية في بيئة مدرسة بنيت الداخلية الإسلامية لم يتم تنفيذه بشكل كامل بشكل صحيح في شكل اتصال وموارد وتصرف وبيروقراطية. وهناك عقبات أمام تنفيذه مثل القيود المفروضة على الميزانية، وعدم التواصل الفعال مع الحكومة. في العوامل الداعمة لتنفيذه ، وهي ومشاركة المجتمع ، وجود pesantren وعي والتزام مقدمي الرعاية ، ومشاركة الطلاب والمقيمين في الموارد البشرية.

الكلمات المفتاحية: اللوائح الإقليمية، تسهيل تنفيذ المدارس الداخلية الإسلامية، المدرسة الداخلية الإسلامية بوننتيت بوند.

UINSSC

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

PERSETUJUAN PEMBIMBING

SKRIPSI

**IMPLEMENTASI PERATURAN DAERAH KABUPATEN
CIREBON NOMOR 5 TAHUN 2023 TENTANG FASILITASI
PENYELENGGARAAN PESANTREN
(Studi Kasus di Pondok Buntet Pesantren Cirebon)**

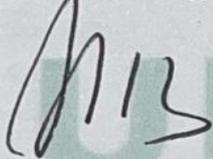
Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat
Untuk memperoleh gelar Sarjana Hukum (S.H)
Pada Jurusan Hukum Tata Negara (HTN)
Fakultas Syari'ah

Oleh:

Yusro Ramadhan
NIM: 2108206016

Pembimbing:

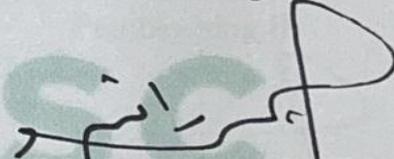
Pembimbing I,



Dr. Izzuddin, MA

NIP. 19771003 200912 1 002

Pembimbing II,



Mohamad Rana, M.H.I

NIP. 19850920 201503 1 003

Mengetahui:

Ketua Jurusan Hukum Tatanegara Islam,



Mohamad Rana, M.H.I

NIP. 19850920 201503 1 003

NOTA DINAS

Kepada Yth.

Dekan Fakultas Syari'ah UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.

Di

Cirebon.

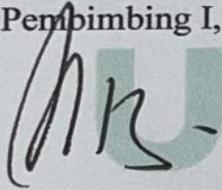
Assalāmu'alaikum Wr. Wb.

Setelah melakukan bimbingan, arahan, dan koreksi terhadap penulisan skripsi saudara Yusro Ramadhan, NIM: 2008206031 dengan judul **“IMPLEMENTASI PERATURAN DAERAH KABUPATEN CIREBON NOMOR 5 TAHUN 2023 TENTANG FASILITASI PENYELENGGARAAN PESANTREN (Studi Kasus di Pondok Buntet Pesantren Cirebon)”**. Kami berpendapat bahwa skripsi tersebut di atas sudah dapat diajukan pada Jurusan Hukum Tatanegara Islam Fakultas Syariah (FASYA) Universitas Islam Negeri (UIN) Siber Syekh Nurjati Cirebon untuk di munaqasyahkan.

Wassalāmu'alaikum Wr. Wb.

Menyetujui,

Pembimbing I,



Dr. Izzuddin, MA

NIP. 19771003 200912 1 002

Pembimbing II,



Mohamad Rana, M.H.I

NIP. 19850920 201503 1 003

Mengetahui:

Ketua Jurusan Hukum Tatanegara Islam,



Mohamad Rana, M.H.I

NIP. 19850920 201503 1 003

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi yang berjudul “IMPLEMENTASI PERATURAN DAERAH KABUPATEN CIREBON NOMOR 5 TAHUN 2023 TENTANG FASILITASI PENYELENGGARAAN PESANTREN (Studi Kasus di Pondok Buntet Pesantren Cirebon)” Oleh Yusro Ramadhan, NIM: 2108206016, telah diajukan dalam sidang Munaqosyah Universitas Islam Negeri (UIN) Siber Syekh Nurjati Cirebon.

Skripsi telah diterima sebagai salah satu syarat mendapat gelar Sarjana Hukum (SH) pada Jurusan Hukum Tatanegara Islam (HTNI) Fakultas Syariah (FASYA) pada Universitas Islam Negeri (UIN) Siber Syekh Nurjati Cirebon.

Sidang Munaqosyah:

Ketua Sidang,

Sekretaris Sidang,



Muhammad Rana, M.H.I
NIP. 19850920 201503 1 003

Jefik Zulfikar Hafidz, M.H
NIP. 199220725 201903 1 012

Penguji I,

Penguji II,

Saiful Ansori, S.H.I, M.H
NIP. 19880825 202203 1 001

H. Nursyamsudin, MA
NIP. 19710816 200312 1 002

PERNYATAAN OTENTISITAS SKRIPSI

Bismillāhirrahmānirrahīm

Saya yang bertandatangan dibawah ini:

Nama : Yusro Ramadhan

NIM : 2108206016

Tempat Tanggal Lahir : Tangerang, 26 Oktober 2002

Alamat : Kp. Gebang Rt 01 Rw 03 Kel. Uwung Jaya Kec.
Cibodas Kota Tangerang Banten

“Dengan ini saya menyatakan bahwa skripsi dengan judul **IMPLEMENTASI PERATURAN DAERAH KABUPATEN CIREBON NOMOR 5 TAHUN 2023 TENTANG FASILITASI PENYELENGGARAAN PESANTREN (Studi Kasus di Pondok Buntet Pesantren Cirebon)**” ini beserta isinya adalah benar-benar karya saya sendiri. Seluruh ide, pendapat, atau materi dari sumber lain telah dikutip dengan cara penulisan referensi yang sesuai.

Atas pernyataan ini, saya siap menanggung resiko atau sanksi apapun yang dijatuhkan kepada saya sesuai dengan peraturan yang berlaku, apabila dikemudian hari ditemukan adanya pelanggaran terhadap etika keilmuan atau ada klaim terhadap keaslian karya saya ini.

UINSSC

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SYEKH NURJATI

Cirebon,
25 Februari 2025
Saya yang
Menyatakan,



Yusro Ramadhan
NIM. 2108206016

KATA PERSEMBAHAN

Dengan penuh rasa syukur kepada Yang Maha Kuasa yang telah memberikan bimbingan dan pertolongan yang tak terhingga, serta anugerah berupa Iman, Islam, Kesehatan, Kekuatan, serta Kemampuan untuk menyelesaikan Skripsi ini dengan sungguh-sungguh. Sebagai tanda bakti, hormat dan rasa terima kasih kupersembahkan karya kecil ini kepada bapa dan mama tercinta.

Skripsi ini dengan rasa hormat dan cinta yang mendalam kupersembahkan kepada kedua orang tuaku, Bapa Sobirin dan Mama Suryati. Segala dukungan dan cinta kasih yang tiada terhingga yang tiada mungkin ku balas hanya selembat kertas yang bertuliskan kata cinta dan persembahan. Apa yang telah saya terima dari beliau tak akan pernah bisa ku balas sepenuhnya, namun semoga karya sederhana ini bisa menjadi bentuk kebanggaan dan kebahagiaan bagi beliau. Melihat anaknya kelak memakai toga dan menyandang gelar Sarjana Hukum, menjadi impian yang tak terhingga bagiku. Semoga ini menjadi awal untuk membuat bapa dan mama bahagia karna kusadar, selama ini belum bisa berbuat yang lebih. Untuk bapa dan mama yang selalu membuat termotivasi dan selalu menyirami kasih sayang, selalu mendoakanku, selalu menasihatiku menjadi lebih baik, terima kasih Bapa... Terima kasih Mama...

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

DAFTAR RIWAYAT HIDUP



Nama lengkap penulis adalah Yusro Ramadhan yang dilahirkan di Tangerang tanggal 26 Oktober 2002. Penulis merupakan anak kedua dari tiga bersaudara dari pasangan Bapak Sobirin dan Ibu Suryati. Penulis tinggal di Kp. Gebang RT 01 RW 03 Kel. Uwung Jaya Kec. Cibodas Kota Tangerang Banten.

Jenjang pendidikan yang pernah di tempuh penulis adalah:

1. SDN Sangiang Jaya pada tahun 2009-2015
2. SMPN 08 Tangerang pada tahun 2015-2018
3. MA NU Buntet Pesantren Cirebon pada tahun 2018-2021
4. UIN SIBER Syekh Nurjati Cirebon pada tahun 2021-2025

Dalam bidang studi atau akademik, penulis mengikuti program Strata 1 (S1) pada jurusan Hukum Tatanegara Islam Fakultas Syariah UIN SIBER Syekh Nurjati Cirebon dengan mengambil judul Skripsi “**IMPLEMENTASI PERATURAN DAERAH KABUPATEN CIREBON NOMOR 5 TAHUN 2023 TENTANG FASILITASI PENYELENGGARAAN PESANTREN (Studi Kasus di Pondok Buntet Pesantren Cirebon)**” dibawah bimbingan Bapak Dr. Izzuddin, MA dan Bapak Mohamad Rana M.H.I.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

MOTTO

“NEVER GIVE UP”



UINSSC

**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON**

KATA PENGANTAR

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى أَشْرَفِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ
سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ أَمَّا بَعْدُ

Puji dan Syukur Penulis panjatkan kehadiran Allah SWT tuhan semesta alam, karena atas rahmat dan karunia-Nya, Peneliti akhirnya dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul **“IMPLEMENTASI PERATURAN DAERAH KABUPATEN CIREBON NOMOR 5 TAHUN 2023 TENTANG FASILITASI PENYELENGGARAAN PESANTREN (Studi Kasus di Pondok Buntet Pesantren Cirebon)”**. Shalawat serta salam semoga tercurah limpahkan kepada Nabi Muhammad SAW, kepada para keluarganya, kepada sahabatnya, tabi'in tabi'atnya sampai kepada kita para pengikutnya. Penulis sangat bersyukur atas selesainya penyusunan skripsi ini. Skripsi ini disusun untuk memenuhi salah satu syarat menyelesaikan program sarjana (S1) pada jurusan Hukum Tata Negara (HTN), Fakultas Syari'ah, Universitas Islam Negeri (UIN) Siber Syekh Nurjati Cirebon.

Penulis menyadari bahwa pelaksanaan dan penyusunan skripsi ini dapat diselesaikan dengan baik berkat doa, dukungan, bimbingan, semangat dan bantuan dari berbagai pihak baik secara langsung maupun tidak langsung. Maka dari itu penulis mengucapkan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada:

1. Bapak Prof. Dr. H. Aan Jaelani, M.Ag, selaku Rektor UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.
2. Bapak Dr. H. Edy Setyawan, Lc., M.A, selaku Dekan Fakultas Syariah UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.
3. Bapak Mohamad Rana, M.H.I selaku Ketua Jurusan Hukum Tata Negara.
4. Bapak Jefik Zulfikar Hafizd, M.H selaku Sekretaris Jurusan Hukum Tata Negara Islam
5. Bapak Dr. Izzuddin, MA selaku Dosen Pembimbing I yang telah banyak memberikan arahan, saran, bimbingan dan kesabarannya kepada penulis sehingga dapat menyelesaikan skripsi ini.
6. Bapak Mohamad Rana, M.H.I selaku Dosen Pembimbing II yang telah banyak memberikan arahan, saran, bimbingan dan kesabarannya kepada penulis sehingga dapat menyelesaikan skripsi ini.
7. Segenap para dosen yang telah memberikan dan mengajarkan ilmu nya dan Staf Jurusan Hukum Tata Negara yang telah banyak membantu pada proses administrasi perkuliahan penulis.
8. Kepada KH. Salman Al-Farisi, KH. Ahmad Syauqi Chowas, KH. Luthfi Yusuf, KH. Fahad Ahmad Sadat, KH. Muhammad Faris El-Haq yang telah memberikan kesempatan dan bimbinganya selama proses pengumpulan data pada penelitian skripsi ini.

9. Saudara kandung penulis yakni Kakak Nur Khotimah yang selalu memberikan arahan dan dorongan hingga pada saat ini, dan Adik Rizki Mulana yang selalu menghibur saat sedang dirumah, semoga selalu diberkahi dan diberikan kesehatan.
10. Keluarga besar Pondok Pesantren Nadwatul Ummah sebagai rumah dan tempat belajar penulis, terutama Nyai HJ. Dewi Aisyah M.PD yang telah membimbing dalam segala hal apapun semasa bermukim, dan kesemuanya adalah keluarga dan guru bagi kehidupan penulis.
11. kepada Pujaan Hati Nurghaisani yang selalu memberikan support dan kebahagiaan yang sangat berarti bagi penulis dalam setiap waktunya.
12. Sahabat Amarul Khisni, Gusnanda Syakirol, Rosyiyana Yuniar, Deva Ardaningsih, Siti Fatimah yang selalu ada menemani dalam suka dan duka bersama-sama setiap obrolan dan candaan yang kalian berikan sangat berarti bagi penulis.
13. Tak luput dan tak lupa kepada seluruh teman dan kerabat HTN Angkatan 2021 yang telah memberikan support kepada saya selaku penulis skripsi ini, semoga teman-teman HTN selalu dimudahkan segala urusan dan dapat menggapai cita- cita yang diimpikan.
14. Semua pihak yang ikut mendorong dan mendoakan atas terselesainya skripsi ini. Mohon maaf tidak bisa disebutkan satu persatu, semoga amal baiknya mendapatkan balasan pahala dari Allah SWT. Aamiin. Penulis mengakui adanya kelemahan dalam penelitian ini dan dengan rendah hati meminta kritik serta saran yang konstruktif. Tujuan penulis adalah agar skripsi ini dapat memberikan manfaat yang besar bagi penulis, pembaca, dan semua pihak.

UINSSC

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBO

Cirebon,
25 Februari 2025
Saya yang
Menyatakan,



Yusro Ramadhan
NIM. 2108206016

DAFTAR ISI

ABSTRAK	i
PERSETUJUAN PEMBIMBING	iv
NOTA DINAS.....	v
LEMBAR PENGESAHAN	vi
PERNYATAAN OTENTISITAS SKRIPSI.....	vii
DAFTAR RIWAYAT HIDUP	ix
MOTTO	x
KATA PENGANTAR.....	xi
DAFTAR ISI.....	xiii
DAFTAR GAMBAR.....	xv
PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB LATIN	xvi
BAB I PENDAHULUAN.....	1
A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Perumusan Masalah.....	7
C. Tujuan dan Manfaat Penelitian	8
D. Penelitian Terdahulu	9
E. Kerangka Pemikiran	11
F. Metode Penelitian	15
G. Sistematika Penelitian	19
BAB II LANDASAN TEORI	20
A. Konsep Implementasi Kebijakan	20
B. Pemerintah Daerah	32
D. Peran Pondok Pesantren dalam Undang-Undang Nomor 18 Tahun 2019	39

BAB III GAMBARAN UMUM OBYEKTIF	46
A. Sejarah Singkat Pondok Buntet Pesantren.....	46
B. Kondisi Demografis Pondok Buntet Pesantren.....	48
C. Kondisi Geografis Pondok Buntet Pesantren	49
D. Masyarakat Penghuni Pesantren	50
E. Peraturan Daerah Kabupaten Cirebon Nomor 5 Tahun 2023 Tentang Fasilitasi Penyelenggaraan Pesantren.....	51
BAB IV HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN.....	54
A. Proses Implementasi Peraturan Daerah di Pondok Buntet Pesantren .55	
B. Dampak Implementasi Peraturan Daerah Terhadap Lingkungan Pondok Buntet Pesantren	72
C. Faktor Pendukung Implementasi Peraturan Daerah.....	78
D. Faktor Penghambat Implementasi Peraturan Daerah	86
BAB V PENUTUP	89
A. KESIMPULAN	89
B. SARAN	90
DAFTAR PUSTAKA	91
LAMPIRAN-LAMPIRAN	



DAFTAR GAMBAR

Gambar 1 Kerangka Berfikir	12
Gambar 2 Model Implementasi Kebijakan George Edward III	26



PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB LATIN
KEPUTUSAN BERSAMA
MENTERI AGAMA DAN MENTERI PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
REPUBLIK INDONESIA

Nomor: 158 Tahun 1987
 Nomor: 0543b//U/1987

Transliterasi dimaksudkan sebagai pengalih-hurufan dari abjad yang satu ke abjad yang lain. Transliterasi Arab-Latin di sini ialah penyalinan huruf-huruf Arab dengan huruf-huruf Latin beserta perangkatnya.

A. Konsonan

Fonem konsonan bahasa Arab yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf. Dalam transliterasi ini sebagian dilambangkan dengan huruf dan sebagian dilambangkan dengan tanda, dan sebagian lagi dilambangkan dengan huruf dan tanda sekaligus.

Berikut ini daftar huruf Arab yang dimaksud dan transliterasinya dengan huruf latin:

Tabel 0.1: Tabel Transliterasi Konsonan

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
أ	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	Ba	B	Be
ت	Ta	T	Te
ث	Sa	ṣ	es (dengan titik di atas)
ج	Jim	J	Je
ح	Ḥa	ḥ	ha (dengan titik di bawah)
خ	Kha	Kh	ka dan ha
د	Dal	D	De
ذ	Ḍal	Ḍ	Zet (dengan titik di atas)
ر	Ra	R	er
ز	Zai	Z	zet
س	Sin	S	es
ش	Syin	Sy	es dan ye

ص	Ṣad	ṣ	es (dengan titik di bawah)
ض	Ḍad	ḍ	de (dengan titik di bawah)
ط	Ṭa	ṭ	te (dengan titik di bawah)
ظ	Ẓa	ẓ	zet (dengan titik di bawah)
ع	`ain	`	koma terbalik (di atas)
غ	Gain	G	ge
ف	Fa	F	ef
ق	Qaf	Q	ki
ك	Kaf	K	ka
ل	Lam	L	el
م	Mim	M	em
ن	Nun	N	en
و	Wau	W	we
هـ	Ha	H	ha
ء	Hamzah	‘	apostrof
ي	Ya	Y	ye

B. Vokal

Vokal bahasa Arab, seperti vokal bahasa Indonesia, terdiri dari vokal tunggal atau *monoftong* dan vokal rangkap atau *diftong*.

1. Vokal Tunggal

Vokal tunggal bahasa Arab yang lambangnya berupa tanda atau harakat, transliterasinya sebagai berikut:

Tabel 0.2: Tabel Transliterasi Vokal Tunggal

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
□	Fathah	A	a
□	Kasrah	I	i
□	Dammah	U	u

2. Vokal Rangkap

Vokal rangkap bahasa Arab yang lambangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf, transliterasinya berupa gabungan huruf sebagai berikut:

Tabel 0.3: Tabel Transliterasi Vokal Rangkap

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
يَ...ِ	Fathah dan ya	ai	a dan u
وُ...ِ	Fathah dan wau	au	a dan u

Contoh:

- كَتَبَ kataba
- فَعَلَ fa`ala
- سئِلَ suila
- كَيْفَ kaifa
- حَوْلَ haula

C. Maddah

Maddah atau vokal panjang yang lambangnya berupa harakat dan huruf, transliterasinya berupa huruf dan tanda sebagai berikut:

Tabel 0.4: Tabel Transliterasi *Maddah*

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
أَ...ِ	Fathah dan alif atau ya	Ā	a dan garis di atas
إَ...ِ	Kasrah dan ya	Ī	i dan garis di atas
وُ...ِ	Dammah dan wau	Ū	u dan garis di atas

Contoh:

- قَالَ qāla
- رَمَى ramā
- قِيلَ qīla
- يَقُولُ yaqūlu

D. Ta' Marbutah

Transliterasi untuk ta' marbutah ada dua, yaitu:

1. Ta' marbutah hidup

Ta' marbutah hidup atau yang mendapat harakat fathah, kasrah, dan dammah, transliterasinya adalah "t".

2. Ta' marbutah mati

Ta' marbutah mati atau yang mendapat harakat sukun, transliterasinya adalah "h".

3. Kalau pada kata terakhir dengan ta' marbutah diikuti oleh kata yang menggunakan kata sandang *al* serta bacaan kedua kata itu terpisah, maka ta' marbutah itu ditransliterasikan dengan "h".

Contoh:

- رَوْضَةُ الْأَطْفَالِ raudah al-attfāl/raudahtul atfāl
- الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةُ al-madīnah al-munawwarah/al-madīnatul munawwarah
- طَلْحَةُ talhah

E. Syaddah (Tasydid)

Syaddah atau tasydid yang dalam tulisan Arab dilambangkan dengan sebuah tanda, tanda syaddah atau tanda tasydid, ditransliterasikan dengan huruf, yaitu huruf yang sama dengan huruf yang diberi tanda syaddah itu.

Contoh:

- نَزَّلَ nazzala
- الْبِرُّ al-birr

F. Kata Sandang

Kata sandang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf, yaitu ال, namun dalam transliterasi ini kata sandang itu dibedakan atas:

1. Kata sandang yang diikuti huruf syamsiyah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiyah ditransliterasikan sesuai dengan bunyinya, yaitu huruf "l" diganti dengan huruf yang langsung mengikuti kata sandang itu.

2. Kata sandang yang diikuti huruf qamariyah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf qamariyah ditransliterasikan dengan sesuai dengan aturan yang digariskan di depan dan sesuai dengan bunyinya.

Baik diikuti oleh huruf syamsiyah maupun qamariyah, kata sandang ditulis terpisah dari kata yang mengikuti dan dihubungkan dengan tanpa sempang.

Contoh:

- الرَّجُلُ ar-rajulu
- الْقَلَمُ al-qalamu
- الشَّمْسُ asy-syamsu
- الْجَلَالُ al-jalālu

G. Hamzah

Hamzah ditransliterasikan sebagai apostrof. Namun hal itu hanya berlaku bagi hamzah yang terletak di tengah dan di akhir kata. Sementara hamzah yang terletak di awal kata dilambangkan, karena dalam tulisan Arab berupa alif.

Contoh:

- تَأْخُذُ ta'khuzu
- سَيِّئٌ syai'un
- النَّوْءُ an-nau'u
- إِنَّ inna

H. Penulisan Kata

Pada dasarnya setiap kata, baik fail, isim maupun huruf ditulis terpisah. Hanya kata-kata tertentu yang penulisannya dengan huruf Arab sudah lazim dirangkaikan dengan kata lain karena ada huruf atau harkat yang dihilangkan, maka penulisan kata tersebut dirangkaikan juga dengan kata lain yang mengikutinya.

Contoh:

- وَإِنَّ اللَّهَ فَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ Wa innallāha lahuwa khair ar-rāziqīn/
Wa innallāha lahuwa khairurrāziqīn

- بِسْمِ اللّٰهِ مَجْرَاهَا وَ مُرْسَاهَا Bismillāhi majrehā wa mursāhā

I. Huruf Kapital

Meskipun dalam sistem tulisan Arab huruf kapital tidak dikenal, dalam transliterasi ini huruf tersebut digunakan juga. Penggunaan huruf kapital seperti apa yang berlaku dalam EYD, di antaranya: huruf kapital digunakan untuk menuliskan huruf awal nama diri dan permulaan kalimat. Bilamana nama diri itu didahului oleh kata sandang, maka yang ditulis dengan huruf kapital tetap huruf awal nama diri tersebut, bukan huruf awal kata sandangnya.

Contoh:

- | | | |
|---|---------------------------------------|---|
| - | الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ | Alhamdu lillāhi rabbi al-`ālamīn/
Alhamdu lillāhi rabbil `ālamīn |
| - | الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ | Ar-rahmānir rahīm/Ar-rahmān ar-rahīm |

Penggunaan huruf awal kapital untuk Allah hanya berlaku bila dalam tulisan Arabnya memang lengkap demikian dan kalau penulisan itu disatukan dengan kata lain sehingga ada huruf atau harakat yang dihilangkan, huruf kapital tidak dipergunakan.

Contoh:

- | | | |
|---|-------------------------------|---|
| - | اللّٰهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ | Allaāhu gafūrun rahīm |
| - | بِاللّٰهِ الْأُمُورُ جَمِيعًا | Lillāhi al-amru jamī`an/Lillāhil-amru jamī`an |

J. Tajwid

Bagi mereka yang menginginkan kefasihan dalam bacaan, pedoman transliterasi ini merupakan bagian yang tak terpisahkan dengan Ilmu Tajwid. Karena itu peresmian pedoman transliterasi ini perlu disertai dengan pedoman tajw